

**BREVVÅG, ELEKTRONISK
BREVVEKT, ELEKTRONISK
KIRJEVAAKA, ELEKTRONINEN
BREVVÆGT, ELEKTRONISK**



BREVVÅG, ELEKTRONISK

OBS! Läs manualen noggrant före användning. Spara manualen på säker plats för framtida bruk.

SPECIFIKATIONER

- CPU precisionsgivare för noggrann vägning.
- Tareringsfunktion.
- Tydlig och lättavläst LCD display.
- Automatisk avstängning.
- Varnar vid låg batterispänning.

TEKNISKA DATA

Kapacitet:	2–5000 g
Upplösning:	1 g
Batteri:	2 st. 1,5 V LR03/ AAA batterier (Biltema 38-364)
Arbetstemperatur:	5–60 °C
Display:	LCD, 4 siffror
Visning:	g/oz/kg/lb
Mått (glasskiva):	Ø 140 mm

KNAPPFUNKTIONER

- **ON/OFF:** Start, avstängning.
- **TARE:** Tareeringsfunktion, med vars hjälp vikten av ett emballage kan tas bort.
- **UNIT:** Med hjälp av denna knapp väljs viktenhet (g/lb/oz/kg).

MONTERING AV BATTERIER

- Öppna batterifackets lucka på vågens undersida och montera 2 st. 1,5 V LR03/AAA batterier (medföljer ej).
- Var uppmärksam på polariteten så att de båda batterierna hamnar korrekt i batterifacket.
- Stäng batteriluckan.
- Placera vågen på ett plant, stabilt underlag.
- Vågen är nu klar för användning.

VÄGNING

- För att aktivera vågen, tryck på **"ON/OFF"**. Vågen nollställs och displayen visar "0 g" efter ca. 2 sekunder.
- Genom att trycka på **"UNIT"** så kan visningen ändras mellan g, oz, kg och lb.

- Placera brevet på vågens glasyta. Displayen visar vikten på brevet.
- Tryck på **"ON/OFF"** för att stänga av vågen.

VÄGNING (MED TARERING)

- För att aktivera vågen, tryck på **"ON/OFF"**. Vågen nollställs och displayen visar "0 g" efter ca. 2 sekunder.
- Genom att trycka på **"UNIT"** så kan visningen ändras mellan g, oz, kg och lb.
- Placera emballaget på vågens glasyta. Displayen visar vikten på emballaget.
- Tryck på **"TARE"**, vikten på emballaget raderas och displayen visar på noll. Placera varan som skall vägas i emballaget, varvid vikten på varan visas på displayen.
- Tryck på **"ON/OFF"** för att stänga av vågen.

FELINDIKERING

- När vågens max.kapacitet överskrids (5000 g) visas **"EEEE"** på displayen.
- När -symbolen visas på LCD displayen betyder det att batterikapaciteten är dålig. Byt snarast ut båda batterierna.
- När displayen visar **"OUTZ"** eller **"UNST"** och vågen stängs av, betyder det att vågen är överbelastad eller att den står ostadigt.

HANTERINGS- OCH SKÖTSELRÅD

- Placera vågen på en ren och plan yta.
- Max. kapacitet för vågen är 5000 g, vilket inkluderar vikten för tarering.
- För lång livslängd, förvara vågen i normal rumstemperatur. Utsätt den ej för fuktiga, varma eller kalla förhållanden.
- Denna brevvåg är en elektronisk precisionsapparat och bör därför behandlas varsamt. Den är mycket känslig för stötar.
- Om vågens glasyta blir smutsig, torka av den med en mjuk trasa. Använd inte några starka rengöringsmedel och låt ej vatten komma in i vågens inandöme.
- Vågen är endast avsedd för hemmabruk, ej för kommersiellt bruk.

BREVVEKT, ELEKTRONISK

OBS! Les bruksanvisningen nøye før bruk.
Oppbevar den på et sikkert sted slik at du kan slå opp i den senere.

SPESIFIKASJONER

- CPU presisjonsgiver for nøyaktig veiing.
- Tareringsfunksjon.
- Tydelig og lettavlest LCD-display.
- Slås automatisk av.
- Varsler ved lav batterispenning.

TEKNISKE DATA

Kapasitet:	2–5000 g
Oppøsning:	1 g
Batteri:	2 stk. 1,5 V LR03/ AAA-batterier (Biltema 38-364)
Arbeidstemperatur:	5–60 °C
Display:	LCD, 4 sifre
Visning:	g/oz/kg/lb
Mål (glassplate):	Ø 140 mm

KNAPPEFUNKSJONER

- **ON/OFF:** Slå på og av.
- **TARE:** Tareringsfunksjon, slik at vekten av emballasjen kan trekkes fra.
- **UNIT:** Ved hjelp av denne knappen velges vektenhet (g/lb/oz/kg).

MONTERING AV BATTERIER

- Åpne batterirommet lokk på vektens underside, og sett i 2 stk. 1,5 V LR03/AAA-batterier (medfølger ikke).
- Vær oppmerksom på polariteten (+/-), slik at de to batteriene plasseres riktig vei i batterirommet.
- Lukk batterilokket.
- Plasser vekten på et plant, stabilt underlag.
- Vekten er nå klar for bruk.

VEIING

- For å aktivere vekten, trykk på **"ON/OFF"**. Vekten nullstilles, og displayet viser "0 g" etter ca. 2 sekunder.
- Ved å trykke på **"UNIT"** kan du endre visningen mellom g, oz, kg og lb.

- Plasser brevet på vektens glassflate. Displayet viser vekten på brevet.
- Trykk på **"ON/OFF"** for å slå av vekten.

VEIING (MED TARERING)

- For å aktivere vekten, trykk på **"ON/OFF"**. Vekten nullstilles, og displayet viser "0 g" etter ca. 2 sekunder.
- Ved å trykke på **"UNIT"** kan du endre visningen mellom g, oz, kg og lb.
- Plasser emballasjen på vektens glassflate. Displayet viser vekten på emballasjen.
- Trykk på **"TARE"**, og vekten på emballasjen slettes, slik at displayet viser null. Plasser varen som skal veies, i emballasjen, og vekten på varen vises i displayet.
- Trykk på **"ON/OFF"** for å slå av vekten.

FEILINDIKERING

- Når vektens maks. kapasitet overskrides (5000 g), vises **"EEEE"** i displayet.
- Når -symbolet vises i LCD-displayet, betyr det at batterikapasiteten er dårlig. Skift snarest ut begge batteriene.
- Når displayet viser **"OUTZ"** eller **"UNST"** og vekten slås av, betyr det at vekten er overbelastet, eller at den står ustødig.

RÅD OM HÅNDTERING OG STELL

- Plasser vekten på et rent og plant underlag.
- Maks. kapasitet for vekten er 5000 g, noe som inkluderer vekten før tarering.
- For lang levetid, oppbevar vekten i normal romtemperatur. Utsett den ikke for fuktige, varme eller kalde forhold.
- Denne brevvekten er et elektronisk presisjonsapparat og bør derfor behandles varsomt. Den er svært følsom for støt.
- Dersom vektens glassflate blir tilsmusset, tork den av med en myk klut. Bruk ikke sterke rengjøringsmidler, og la ikke vann komme inn i vekten.
- Vekten er beregnet kun for hjemmebruk, ikke for kommersiell bruk.

KIRJEVAAKA, ELEKTRONINEN

HUOM! Lue käyttöohje huolella ennen käyttöä. Säilytä ohjeet tulevaa tarvetta varten.

TEKNISET TIEDOT

- Varustettu tarkkuusantureilla tarkkaan vaaitukseen.
- Taaraustoiminto.
- Selkeä ja helppolukuinen LCD-näyttö.
- Automaattinen poiskytkentä.
- Varoittaa alhaisesta paristojännitteestä.

TEKNISET TIEDOT

Kapasiteetti:		2–5 000 g
Tarkkuus:		1 g
Paristot:		2x1,5 V LR03/AAA (Biltema 38-364).
Käyttölämpötila:		5–60 °C
Näyttö:		4 numeron LCD-näyttö.
Yksiköt:		g/oz/kg/lb
Mitat (lasilevy):		Ø 140 mm

PAINIKETOIMINNOT

- **ON/OFF:** päälle- ja poiskytkentä.
- **TARE:** Taaraustoiminto, nollaa vaa'an lukeman.
- **UNIT:** Yksikön valinta (g/lb/oz/kg).

PARISTOJEN ASENNUS

- Avaa paristotilan kansi vaa'an alapuolella ja asenna kaksi 1,5 V LR03/AAA-paristoa (eivät sisälly).
- Varmista, että paristot tulevat paristotilan pohjassa olevien napaisuusmerkintöjen mukaan.
- Sulje luukku.
- Aseta vaaka tasaiselle ja tukevalle alustalle.
- Vaaka on nyt käyttövalmis.

KÄYTTÖ

- Kytke vaaka päälle painamalla **ON/OFF**. Vaaka nollautuu ja näyttöön tulee noin 2 sekunnin kuluttua lukema "0 g".
- Valitse yksiköt g, oz, kg ja lb painamalla toistuvasti **"UNIT"**.

- Aseta kirje lasilevyille. Näytössä näkyy kirjeen paino.
- Kytke vaaka pois päältä painamalla **ON/OFF**.

KÄYTTÖ (TAARAUKSELLA)

- Kytke vaaka päälle painamalla **ON/OFF**. Vaaka nollautuu ja näyttöön tulee noin 2 sekunnin kuluttua lukema "0 g".
- Valitse yksiköt g, oz, kg ja lb painamalla toistuvasti **"UNIT"**.
- Aseta pakkaus lasilevyille. Näytössä näkyy pakkauksen paino.
- Paina **"TARE"**, jolloin pakkauksen paino poistetaan ja näytössä näkyy nolla. Aseta punnittava tavara pakkaukseen, jolloin tavarain paino näkyy näytössä.
- Kytke vaaka pois päältä painamalla **ON/OFF**.

VIRHEILMAISUT

- Kun vaa'an kapasiteetti ylitetään (5 000 g), näytössä näkyy **"EEEE"**.
- Kun  paristosymboli näkyy LCD-näytössä, paristot ovat tyhjentymässä. Vaihda paristot mahdollisimman pian.
- Jos näytössä näkyy **"OUTZ"** tai **"UNST"** ja vaaka kytkeytyy pois päältä, vaakaa on ylikuormitettu tai se ei ole tasaisella alustalla.

KÄSITTELY- JA HOITO-OHJEET

- Aseta vaaka puhtaalle ja tasaiselle alustalle.
- Vaa'an kapasiteetti on 5000 g sisältäen painon ennen taarausta.
- Säilytä vaaka huoneenlämpötilassa. Älä altista sitä kosteudelle, kuumuudelle tai kylmyydelle.
- Kirjevaaka on elektroninen tarkkuuslaite ja sitä tulisi käsitellä varoen. Se on hyvin herkkä iskuille.
- Puhdista lasipinta tarvittaessa pehmeällä rievulla. Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita äläkä päästä vettä vaa'an sisään.
- Vaaka on tarkoitettu ainoastaan kotitalouskäyttöön, ei kaupalliseen käyttöön.

BREVVÆGT, ELEKTRONISK

Bemærk! Læs brugsanvisningen grundigt igennem før brug. Gem brugsanvisningen et sikkert sted til senere brug.

SPECIFIKATIONER

- CPU-præcisionsføler til præcis vejning.
- Tareringsfunktion.
- Tydeligt og let aflæseligt LCD-display.
- Automatisk slukning.
- Advarer ved lav batterispænding.

TEKNISKE DATA

Kapacitet:	2–5000 g
Opløsning:	1 g
Batteri:	2 stk. 1,5 V LR03/ AAA-batterier (Biltema 38-364)
Arbejdstemperatur:	5–60 °C
Display:	LCD, 4 cifre
Visning:	g/oz/kg/lb
Mål (glasplade):	Ø 140 mm

KNAPFUNKTIONER

- **ON/OFF:** Start, sluk.
- **TARE:** Tareringsfunktion, som gør det muligt at fjerne emballagens vægt.
- **UNIT:** Ved hjælp af denne knap vælger du vægtenhed (g/lb/oz/kg).

ISÆTNING AF BATTERIER

- Åbn dækslet til batterirummet på vægtens underside, og isæt 2 stk. 1,5 V LR03/AAA-batterier (medfølger ikke).
- Vær opmærksom på polariteten, så de to batterier lægges korrekt i batterirummet.
- Sæt dækslet på igen.
- Placer vægten på et plant, stabilt underlag.
- Vægten er nu klar til brug.

VEJNING

- Tryk på **"ON/OFF"** for at aktivere vægten. Vægten nulstilles, og displayet viser "0 g" efter ca. 2 sekunder.
- Tryk på **"UNIT"** for at skifte mellem g, oz, kg og lb på displayet.

- Placer brevet på vægtens glasplade. Displayet viser vægten på brevet.
- Tryk på **"ON/OFF"** for at slukke vægten.

VEJNING (MED TARERING)

- Tryk på **"ON/OFF"** for at aktivere vægten. Vægten nulstilles, og displayet viser "0 g" efter ca. 2 sekunder.
- Tryk på **"UNIT"** for at skifte mellem g, oz, kg og lb på displayet.
- Placer emballagen på vægtens glasplade. Displayet viser vægten på emballagen.
- Tryk på **"TARE"**; vægten på emballagen fjernes, og displayet viser nul. Placer den vare, som skal vejes i emballagen, hvorved vægten på varen vises på displayet.
- Tryk på **"ON/OFF"** for at slukke vægten.

FEJLVISNING

- Når vægtens maks. kapacitet overskrides (5000 g), vises **"EEEE"** på displayet.
- Når **+/-**-symbolet vises på LCD-displayet, betyder det, at batterikapaciteten er dårlig. Udskift de to batterier hurtigst muligt.
- Når displayet viser **"OUTZ"** eller **"UNST"**, og vægten slukkes, betyder det, at vægten er overbelastet, eller at den står ustabil.

HÅNDTERINGS- OG PLEJERÅD

- Placer vægten på et rent og plant underlag.
- Maks. kapacitet for vægten er 5000 g, hvilket inkluderer vægten før tarering.
- Opbevar vægten ved normal stuetemperatur for at sikre en lang levetid. Udsæt den ikke for fugtige, varme eller kolde betingelser.
- Denne brevvægt er et elektronisk præcisionsapparat og bør derfor behandles forsigtigt. Den er meget følsom over for stød.
- Hvis vægtens glasplade bliver snavset, skal den tørres af med en blød klud. Anvend ikke kraftige rengøringsmidler, og lad ikke vand trænge ind i vægtens indre.
- Vægten er kun beregnet til privat brug, ikke til erhvervsmæssig brug.

